SII 22.72: original edition by G.V. Srinivasa Rao

Emmanuel Francis

Alternative title: No. 72. (A.R. No. 72 of 1906) SOUTH ARCOT DISTRICT, TIRUKKŌYILŪR TALUK, JAMBAI. JAMBUNĀTHA TEMPLE—ON THE NORTH AND WEST WALLS OF THE CENTRAL SHRINE. TRIBH. RĀJARĀJADĒVA (III)—28th YEAR (A.D. 1239-40)

Author of digital edition: Emmanuel Francis

Identifier: DHARMA_INSSIIv22p0i0072

Repository: SII original (south-indian-inscriptions)

File path: SII_B_clean/SII22/DHARMA_INSSIIv22p0i0072.xml

Language: Tamil [Grantha, Tamil]

Commit: 2026-11-14 15:07 (85a1dec), last modified 2026-10-01 16:30 (138e4e3)

Summary

This records to the gift of a village called Maṉanduyyanallūr as *dēvadāna* for offerings, worship and repairs in the temple of Tāṉtōṉṟi-Āḷuḍaiya-Nāyaṉār at Śaṇbai *alias* Vīrarājēndrapuram in Vāṇagappāḍi by *mahāmaṇḍalēśvara* Kumāra Padumadēvarasaṉ, who exempted the gift-village even from the *antarāyam* (rent ?).

Edition

〈1〉 **svasti śrī** [||] tiripu〈va〉ṉaccakkaravattikaḷ **śrīrājarāja**tevaṟku yāṇṭu 2 10 8-vatu peṇṇai vaṭakarai vāṇakoppāṭic caṇpai〈2〉 (yā)ṉa virarācentarapurattu Uṭaiyār tiruttāṉtoṉṟi Āḷuṭaiya nāyaṉāṟku **svasti śrī**maṉu makāmaṇṭalecuvara muṉivarāttita kumārap patumate〈3〉varacaṉen Iṉṉāyaṉāṟku pūcaikkun tiruppaṇikkum Amutupaṭi cāttup paṭikkum nāṉ viṭṭa Iṉāṭṭu maṉantuyyanallūr tevatāṉamāka viṭṭu

Ivvūrkku Ellai kiḻpā〈4〉r̲kellai maṇalūreri Etirvāyt tiruccūlatevar̲ku mer̲kun teṉpār̲kellai peṇṇaiyār̲r̲ukku vaṭakkum vaṭapār̲kellai cittavaṭat tellaikku ter̲ku〈5〉m Iruṅkoḷap putteri Uḷḷiṭṭa Ental(par̲)r̲u Uḷpaṭṭa na〈ṉ〉cai puṉcai va(ri)cai pāti Iṉṉāya{nāya}ṉār̲ku viṭṭu Ivvūrkku Āyam Antarāyaṉaic cāyaṅkoḷḷakkaṭavata〈6〉llavākat tantu kuṭuttu Iṉṉāyanār̲kuc cantirātittavarai celvatākat tirukkar̲r̲aḷiyile kalveṭṭi viṭṭeṉ kumārappatumateva{ṉa}racaneṉ [||]

Bibliography

Digital edition of SII 22.72 by Srinivasa Rao 1983 converted to DHARMA conventions by Emmanuel Francis.

Primary

[SII] Srinivasa Rao, G.V. 1983. *South Indian inscriptions. Volume XXII, Part I: inscriptions collected during the year 1905-06*. South Indian Inscriptions 22.1. Delhi: Archaeological survey of India (Director General). Page 69, item 72.